

Associate of
**Applied
Social
Sciences**

應用社會科學副學士

- Communication,
Public Relations
and Journalism
傳理、公關及新聞
- Criminal Justice
and Law Enforcement
刑事司法及執法
- Psychology
心理學
- Youth and Social Services
青年與社會服務

2020-21

Associate of

Applied Social Sciences

應用社會科學副學士

Social Sciences studies how society functions in its specific area and the relationships of individuals within a society. The Applied Social Sciences programmes focus more on the application of social science theories to practical issues and problems of policy and action in society.

The Associate Degree in Applied Social Sciences programmes offered by HKU SPACE Po Leung Kuk Stanley Ho Community College (HPSHCC) have been specially designed by subject experts to meet the needs of students for further studies in universities and career development in the specified fields of choice. The programmes consist of 3 main components, i.e. the generic skills and general education courses, the common social sciences courses and the subject-specific specialism courses.

社會科學是以社會為研究對象的科學，其任務是研究並闡述各種社會現象及其發展規律，並認識不同個體在社會中的相互關係。應用社會科學則較著重如何有效地應用社會科學理論，以說明各種社會現象及試圖解決各類社會問題。

香港大學專業進修學院保良局何鴻燊社區書院(港大保良何鴻燊社區書院)的應用社會科學副學士課程，由不同社會科學範疇的專家設計，適切學生對升學及就業的需求，能夠升讀學士學位課程或投身不同社會科學範疇的工作。課程設計方面，應用社會科學副學士課程涵蓋三個部份：通用技能及通識教育單元、基礎社會科學知識單元和不同社會科學範疇的專修科目。

Programmes offered under the Associate of Applied Social Sciences in 2020-21

2020-21 年度開辦的應用社會科學副學士課程



Communication, Public Relations and Journalism 傳理、公關及新聞

Prepares students with the essential knowledge and skills for further studies or a career in the areas of public relations, journalism or communication industries

Criminal Justice and Law Enforcement 刑事司法及執法

Prepares students with a broad-based foundation in social sciences for further studies or a career in the field of criminal justice systems, or related disciplines

Psychology 心理學

Equips students with a solid foundation in the core areas of psychology and various research methods

Youth and Social Services 青年與社會服務

Enables students to understand the characteristics and needs of different social welfare services users and young people

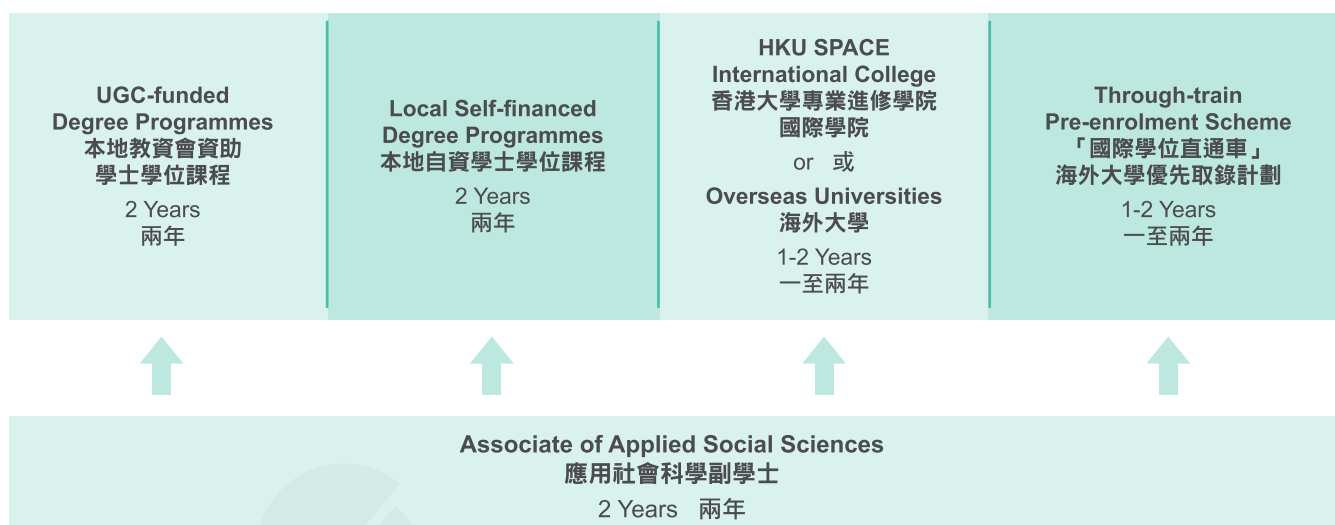
Programme Aims and Features

課程目標及特點

- Generic Skills courses are designed to help students improve their language proficiency, strengthen analytical capabilities and numerical competencies;
- General Education courses aim to offer students a broad-based training as well as an understanding of different subject matters;
- The comprehensive curriculum and strong focus on language training provide students with solid foundation required for future academic development;
- Students will be able to explore and understand their selected area of study through field visits, workshops, and out-of-class activities.
- 通用技能課程著重提升同學的語文水平及分析能力，同時鞏固數理知識；
- 通識教育科目提供全面的基礎知識，同學有機會學習不同範疇的學科知識；
- 課程設計全面，著重提升同學的語文水平，為將來升學打穩基礎；
- 同學可藉著選修課程相關的工作坊，或參加不同類型的參觀項目及課外活動，加深他們對相關行業的了解，擴闊視野。

Progression Paths

升學之路




Stanley Ho
Community College

 PO LEUNG KUK
 香港大學專業進修學院保良局何鴻燊社區書院

10th
GRADUATION CEREMONY
第10屆畢業典禮 12·11·2018



Communication, Public Relations and Journalism

Application Code 報名編號

- HP 82-102 Diploma in Foundation Studies + Years 1 & 2
基礎專上教育文憑 + 一年級及二年級
- HP 83-202 Years 1 & 2 一年級及二年級
- ☎ 3762 0868 | ✉ media_comm@hkuspace.hku.hk

傳理、公關及新聞

This programme is perfect for students with multiple interests and diverse talents, and those who are still searching for their career paths. It equips students with the tools and techniques to manage and improve communication in their professional and personal interactions. It teaches students to think strategically and digitally, to build relationships and manage reputations of the organisations. Students also learn the skills in print and broadcast journalism. The multidisciplinary approach of this programme increases the competitiveness of the graduates in both study and work.

這課程特別適合興趣多元化及具備不同才能的學生，以及仍在探索其職業路向的同學。課程著重提升學生在工作及個人層面的溝通技巧、分析及思考能力，有效地為公司建立良好形象及品牌，並學習新聞採訪與編輯。課程內容設計結合了不同學科的特點及優勢，提高畢業生在升學或就業的競爭力。

Programme Aims and Features

課程目標及特點

- Provides students with the essential knowledge and skills for a career in the public relations and communication industries;
- Focuses on the practical skills in news and PR writing;
- Incorporates the use of new media and social media;
- Establishes a solid foundation in Social Sciences;
- Students will gain a fundamental knowledge in Social Sciences in the first year and focus on the special topics in public relations, journalism and communication in the second year.
- 教授公共關係及新聞傳播所需的知識及技能，為日後投身傳媒及公關行業做好準備；
- 強調訓練新聞及公關寫作的實用技巧；
- 掌握新媒體及社交媒體的概念和運用；
- 建立社會科學知識的穩固基礎；
- 學生會在第一年學習基本的社會科學知識，並在第二年集中探討公共關係、新聞及通訊等各項專業。

Programme Structure

課程結構

Associate Degree Year 1

副學士一年級

- Introduction to Academic English 學術英語入門
- English for Academic Purposes I 學術英語(一)
- Information Technology Fundamentals 資訊科技概論
- Advanced Chinese Language 高級中國語文
- Critical Analysis and Reasoning in Discipline-based Studies 批判分析及邏輯思維
- Exploring Hong Kong through Film and Popular Music 香港本土電影及流行音樂探討
- Social Development and Engagement 社會發展和參與
- Principles of Sociology 社會學概論
- Foundation Psychology 基礎心理學
- Chinese News Writing, Reporting and Editing 中文新聞寫作、採訪及編輯

Associate Degree Year 2

副學士二年級

- English for Academic Purposes II 學術英語(二)
- English for Arts and Humanities 文科英語
- Health, Technology and Society 健康、科技與社會
- Histories, Societies and Identities: Connecting the Past to the Present 歷史、社會及身份認同
- Quantitative Analysis I 計量分析(一)
- Public Relations Planning and Event Management 公關策劃及活動項目管理
- Communication and the New Media 傳播及新媒體
- Chinese Television and Radio News Production 中文電視電台新聞製作
- Mass Communication Theories 大眾傳播理論
- Public Relations Writing and Presentation 公關寫作及演示

Progression Paths

升學之路

Overall articulation rate in 2019: **100%#**
2019年總升學率：

Among those who chose further studies,
94%# admitted to local degree programmes
當中升讀本地學士學位課程比率

Graduates are eligible to apply for admission to Bachelor's degree programmes in Social Sciences or other related disciplines offered by local universities (including HKU). The list below shows the UGC-funded degree offers that our graduates / students received in the past :

畢業生可升讀由本地大學(包括香港大學)開辦的社會科學或相關的學士學位課程。以下為本課程畢業生/學生曾獲取錄的教資會資助學位課程*：

• The University of Hong Kong

Bachelor of Arts
Bachelor of Social Sciences
BSc Information Management

• The Chinese University of Hong Kong

BA Cultural Management
BSSc Gender Studies
BSSc Global Studies
BSSc Journalism and Communication
BSSc Sociology
BSSc Social Work

• City University of Hong Kong

BA Digital Television and Broadcasting
BA Media and Communication
BA Translation and Interpretation
BAS New Media
BSocSc Applied Sociology
BSocSc Asian and International Studies
BSocSc Criminology
BSocSc Criminology and Sociology
BSocSc Environmental Policy
BSocSc Public Policy and Politics
BSocSc Public Policy, Management, and Politics

• Hong Kong Baptist University

Bachelor of Social Sciences (Hons)
BSocSc (Hons) China Studies - History Concentration
BSocSc (Hons) Sociology
Bachelor of Communication (Hons) - Chinese Journalism Concentration
Bachelor of Communication (Hons) - International Journalism Concentration
Bachelor of Communication (Hons) - Public Relations and Advertising

• The Hong Kong Polytechnic University

BA (Hons) Social Policy and Administration

• The Education University of Hong Kong

Bachelor of Science Education (Hons) (Sports Science)
BA (Hons) Liberal Studies Education
BSocSc (Hons) Global and Environmental Studies
BSocSc (Hons) Psychology

* The above list is not exhaustive and only shows some of the examples. 以上列表只提供部分升學例子以作參考。

Source: 2019 Graduate Survey (data as of December 2019) 資料來源：2019畢業生升學調查(截至2019年12月的數字)

HKU SPACE International College 香港大學專業進修學院國際學院

- Edinburgh Napier University (UK)
愛丁堡龍比亞大學(英國)
- Manchester Metropolitan University (UK)
曼徹斯特都會大學
(審批進行中 subject to approval)
- University of Western Australia
西澳洲大學

- University of the West of England, Bristol (UK)
西英格蘭大學(英國)
- University of the Arts London (UK)
倫敦藝術大學(英國)

Career Prospects

就業前景

Graduates can take up positions in newspaper and mass media organisations, or in the public relations and communication fields, in both private and public sectors. They can also help manage social media of different corporations.

畢業生可申請報館、雜誌社、電視台等初級職位，或於政府機構、私人企業擔任公關助理的職務，亦可參與管理各大機構的社交媒體。



Criminal Justice and Law Enforcement

Application Code 報名編號

- HP 82-100 Diploma in Foundation Studies + Years 1 & 2
基礎專上教育文憑 + 一年級及二年級
- HP 83-200 Years 1 & 2 一年級及二年級
- ☎ 2975 5685 | ✉ carmen.chan@hkuspace.hku.hk

刑事司法及執法

This programme is the first of its kind and unique in Hong Kong. It has been developed in response to both the future academic and career development potentials in the field of criminal justice and law enforcement in Hong Kong. It is designed to help those secondary school graduates, who wish to obtain a tertiary-level qualification in this field, to explore their academic potential and career aspirations in criminal justice and law enforcement.

本課程是全港首個刑事司法及執法的全日制副學士課程，課程內容及設計著重配合相關行業的未來發展，為有志投身刑事司法及執法行業的中學畢業生而設，以協助他們取得專上學歷，發展學術潛力，確立就業志向。

Programme Aims and Features

課程目標及特點

- First of its kind and unique in Hong Kong in training future law enforcement practitioners;
- Provides students with both theoretical and practical grounding in the core knowledge and specialist skills as required for serving in the modern criminal justice systems;
- Provides students with a broad-based foundation in Social Sciences and hence prepares them for higher level studies in related disciplines;
- Through outdoor law enforcement training workshops and activities, students are provided with hands-on experiences for learning the essential characteristics required for law enforcement practitioners.
- 全港首個刑事司法及執法的全日制副學士課程，為有志於這方面取得專上學歷的中學畢業生而設；
- 理論與實踐並重，教授有關現代刑事司法及執法系統內所需要的專業知識及技能，讓學生能夠從社會、法制及科學等多角度認識司法及執法的專業；
- 課程內容設計涵蓋社會科學的基礎知識，培訓學生有足夠能力升讀相關的學士學位課程；
- 系統化的戶外執法訓練及工作坊等活動，幫助學生親身了解執法人員必須具備的基本素質。



Programme Structure

課程結構

Associate Degree Year 1

副學士一年級

- Introduction to Academic English 學術英語入門
- English for Academic Purposes I 學術英語(一)
- Quantitative Analysis I 計量分析(一)
- Information Technology Fundamentals 資訊科技概論
- Advanced Chinese Language[§] 高級中國語文[§]
- Critical Analysis and Reasoning in Discipline-based Studies 批判分析與邏輯思維
- Exploring Hong Kong through Film and Popular Music 香港本土電影及流行音樂探討
- Social Development and Engagement 社會發展和參與
- Principles of Sociology 社會學概論
- Foundation Psychology 基礎心理學

Associate Degree Year 2

副學士二年級

- English for Academic Purposes II 學術英語(二)
- English for Arts and Humanities 文科英語
- Health, Technology and Society 健康、科技與社會
- Histories, Societies and Identities: Connecting the Past to the Present 歷史、社會及身份認同
- Introduction to Criminal Justice and Law Enforcement 刑事司法及執法導論
- Perspectives on Crime 罪行透視
- Abnormal Psychology 異常心理學
- Introduction to Criminal Law 刑法入門
- Crime and Criminals 罪行及罪犯透視
- Crime and Forensic Investigation 犯罪及鑑証調查
- Workshop on Criminal Justice and Law Enforcement 刑事及司法工作坊

[§] Non-Chinese speaking students or students who have not received sufficient training in the Chinese language may apply for exemption from the Chinese course(s), and alternative courses may be assigned.

如學生母語並非華語，或未達校方認可的中文水平，可申請免修中文科目，校方會指派其他科目代替。

Overall articulation rate in 2019: **57%#**

2019年總升學率：

Among those who chose further studies,
100%# admitted to local degree programmes
當中升讀本地學士學位課程比率

畢業生可升讀由本地大學(包括香港大學)開辦的社會科學或相關的學士學位課程。以下為本課程畢業生/學生曾獲取錄的教資會資助學位課程*：

Graduates are eligible to apply for admission to Bachelor's degree programmes in Social Sciences or other related disciplines offered by local universities (including HKU). The list below shows the UGC-funded degree offers that our graduates / students received in the past* :

• The University of Hong Kong

Bachelor of Social Sciences
Bachelor of Arts
Bachelor of Sciences

• City University of Hong Kong

BSocSc Applied Sociology
BSocSc Asian and International Studies
BSocSc Criminology
BSocSc Environmental Policy
BSocSc Public Policy and Politics
BSocSc Public Policy, Management, and Politics

• The Education University of Hong Kong

BSocSc (Hons) Global and Environmental Studies

• The Chinese University of Hong Kong

Bachelor of Social Science
BSc Community Health Practice
BSSc Global Studies
BSSc Sociology

• The Hong Kong Polytechnic University

BA (Hons) Social Policy and Administration
BA (Hons) Social Work

• Hong Kong Baptist University

BA (Hons) Visual Arts
BSocSc (Hons) Sociology

* The above list is not exhaustive and only shows some of the examples. 以上列表只提供部分升學例子以作參考。

Source: 2019 Graduate Survey (data as of December 2019) 資料來源：2019畢業生升學調查(截至2019年12月的數字)

HKU SPACE International College

香港大學專業進修學院國際學院

- Edinburgh Napier University (UK)
愛丁堡龍比亞大學(英國)
(審批進行中 subject to approval)

Graduates can take up positions in the field of criminal justice and law enforcement, e.g. Inspector of Police, Correctional Services Officer, Immigration Officer, Inspector of Customs and Excise, Station Officer of Fire Services Department and Investigating Officer of ICAC.

畢業生可投考多個刑事司法及執法的相關政府職位，例如警務督察、懲教主任、入境事務主任、海關督察、消防隊長及廉政調查主任。

Career Prospects

就業前景

Psychology

心理學

Application Code 報名編號

- HP 82-104 Diploma in Foundation Studies + Years 1 & 2
基礎專上教育文憑 + 一年級及二年級
- HP 83-204 Years 1 & 2 一年級及二年級
- ☎ 2975 5657 | ✉ nicole.chan@hkuspace.hku.hk

Psychology is the scientific study of behaviour and mental processes. Psychologists try to describe, predict, and explain human behaviour and mental processes, as well as help change and improve the lives of people and the world in which they live. Knowledge in psychology can be applied to many different fields, such as teaching, counselling, health and community services, marketing, management and training. Graduates of this programme will be trained in knowledge and skills needed for a wide range of work.

心理學是研究人的行為及思維的學問。心理學家嘗試藉著研究的結果，描述、預測及解釋人的行為及思想，從而改善人的生活及他們周圍的環境。心理學的應用範圍廣泛，包括教學、輔導、健康及社區服務、市場推廣、管理及培訓。因此，本課程之畢業生將具備實用的知識及技巧，適合各行業的需求。

Programme Aims and Features

課程目標及特點

- Equips students with a broad-based Social Sciences education and a solid foundation in the core areas of psychology, including abnormal, developmental, personality, organisational, social psychology and research methods;
- Emphasises the application of knowledge in psychology to the workplace and to everyday life;
- Facilitates graduates' work in the business and social services sectors.
- 鞏固同學研讀社會科學的基礎，以心理學為主要研習範疇，包括異常心理學、發展心理學、性格心理學、組織行為學、社會心理學及心理學研究；
- 涵蓋實用的心理學知識，幫助同學理解日常生活及工作環境所面對的各種行為；
- 畢業生可於工商界從事不同類型的工作，亦可於社會服務界或於非政府機構從事前線或行政工作。

Programme Structure

課程結構

Associate Degree Year 1

副學士一年級

- Introduction to Academic English 學術英語入門
- English for Academic Purposes I 學術英語(一)
- Quantitative Analysis I 計量分析(一)
- Information Technology Fundamentals
資訊科技概論
- Advanced Chinese Language[§] 高級中國語文[§]
- Critical Analysis and Reasoning in Discipline-based Studies
批判分析與邏輯思維
- Understanding Social Problems in Hong Kong
瞭解香港的社會問題
- SELF-Exploration & Enrichment
自我探索增潤課程
- Principles of Sociology 社會學概論
- Foundation Psychology 基礎心理學

Associate Degree Year 2

副學士二年級

- English for Academic Purposes II 學術英語(二)
- English for Arts and Humanities 文科英語
- Health, Technology and Society 健康、科技與社會
- Representation of People in Popular Art Forms
流行藝術與文化
- Introduction to Social Psychology 社會心理學導論
- Introduction to Developmental Psychology 發展心理學導論
- Abnormal Psychology 異常心理學
- Personality and Individual Differences 性格與個別差異
- Organizational Behaviour 組織行為學
- Research Methods in Psychology 心理學研究方法

[§] Non-Chinese speaking students or students who have not received sufficient training in the Chinese language may apply for exemption from the Chinese course(s), and alternative courses may be assigned.

如學生母語並非華語，或未達校方認可的中文水平，可申請免修中文科目，校方會指派其他科目代替。

Progression Paths

升學之路

Overall articulation rate in 2019: **79%#**
2019年總升學率：

Among those who chose further studies,
91%# admitted to local degree programmes
當中升讀本地學士學位課程比率

Local Universities 本地大學

Graduates are eligible to apply for admission to Bachelor's degree programmes in Social Sciences or other related disciplines offered by local universities (including HKU). The list below shows the UGC-funded degree offers that our graduates / students received in the past* :

• The University of Hong Kong

Bachelor of Engineering
Bachelor of Social Sciences

• Hong Kong University of Science and Technology

Bachelor of Business Administration

• City University of Hong Kong

BA English Studies
Bachelor of Laws (LLB)
BSocSc Applied Sociology
BSocSc Asian and International Studies
BSocSc Criminology
BSocSc Criminology and Sociology
BSocSc Environmental Policy
BSocSc Psychology
BSocSc Public Policy and Politics
BSocSc Public Policy, Management, and Politics
BSocSc Social Work

• The Education University of Hong Kong

BA (Hons) Language Studies - English Major
BEd (Hons) English Language
BEd (Hons) (Primary) General Studies
BSocSc (Hons) Global and Hong Kong Studies
BSocSc (Hons) Psychology

• The Chinese University of Hong Kong

BA History
BA Philosophy
BSc Gerontology
BSSc Gender Studies
BSSc Global Studies
BSSc Psychology

• The Hong Kong Polytechnic University

BA (Hons) Social Policy and Administration
BA (Hons) Social Policy and Social Entrepreneurship

• Hong Kong Baptist University

Bachelor of Communication (Hons)
Bachelor of Social Work (Hons)
BSocSc (Hons) China Studies
BSocSc (Hons) Sociology

• Lingnan University

BA(Hons) Contemporary English Studies

* The above list is not exhaustive and only shows some of the examples. 以上列表只提供部分升學例子以作參考。

Source: 2019 Graduate Survey (data as of December 2019) 資料來源：2019畢業生升學調查 (截至2019年12月的數字)

Students who articulate to an undergraduate degree programme and subsequently to postgraduate studies may also be trained in a specialised field of psychology, such as counselling psychology, clinical psychology, educational psychology, and industrial / organisational psychology to become professional psychologists.

完成心理學之學士學位後，同學更可選擇修讀心理學專科的研究生課程，包括輔導心理學、臨床心理學、教育心理學、工業管理心理學等，從而成為專業心理學家。

HKU SPACE International College 香港大學專業進修學院國際學院

- Edinburgh Napier University (UK)
愛丁堡龍比亞大學(英國)
(審批進行中 subject to approval)

Career Prospects

就業前景

Graduates could take up positions in the business sector (e.g. marketing assistants, customer services assistants and junior positions in retail and personnel management etc.) as well as the social services sector (e.g. executive assistants or field assistants in the NGOs, etc.).

畢業生可於工商界從事多類工作，例如市場助理、客戶服務助理、零售及人事管理的初級職位，也可於社會服務界或非政府機構從事前線或行政工作。



Youth and Social Services

Application Code 報名編號

- HP 82-103 Diploma in Foundation Studies + Years 1 & 2
基礎專上教育文憑 + 一年級及二年級
- HP 83-203 Years 1 & 2 一年級及二年級
- ☎ 2975 5655 | ✉ karina.cheng@hkuspace.hku.hk

青年與社會服務

Hong Kong is a rapidly developing society and young people have always been our central focus. Governmental policies in education, health, social welfare and labour have been laid down to prepare for positive future development of adolescents. However, there are still many youth problems in the community. That is why we need trained personnel in youth work to assist our young people in an era of rapid changes.

香港是發展迅速的社會，而青少年一直都是備受關注的一群。政府訂定之教育、衛生、社會福利和勞工政策，均以使青少年能夠獲得適切的發展為依歸；然而，社會上的青少年問題仍然有增無減。因此，我們極需要一些具備青少年工作訓練及經驗的人員，去協助青少年適應急劇轉變的社會。

Programme Aims and Features

課程目標及特點

- Enables students to understand the characteristics of social welfare services users and young people, analyse their needs and problems, and identify the appropriate strategies for delivering services and rendering support;
- Develops a professional understanding of social welfare service sector and enhances students' social awareness, analytical abilities, communication proficiency and workplace performances;
- Attaches to social welfare agencies in Hong Kong to understand the needs of the community and work of social workers;
- Explore students' career inclination so as to become workers in social services in the future;
- Increases students' awareness of their identities and acquires interpersonal communication skills via adventure training;
- Assigns experienced social workers as supervisors to guide students in their practicum training;
- Provides opportunities (optional) for students to engage in intern programmes to acquire practical experience in social services;
- Organises overseas social service tours (optional) to enrich students' understanding of social services delivery.
- 旨在讓同學分析和理解各種社會問題，並學習到不同受助對象及青少年的特質，提供切合需要的服務及援助；
- 課程內容包括調查技巧、危機處理及如何有效處理受助人問題。同學更可學習如何就社會問題展開研究和分析，有助日後建立社會服務專業所需的獨立思維方式；
- 與香港社會福利機構交流接觸，協同學了解社區需要和社會工作者的日常工作；
- 幫助同學了解就業傾向，為將來成為社會服務工作者做好準備；
- 藉著歷奇訓練，讓同學認識自我、加強人際溝通的技巧；
- 安排經驗豐富的社工作為指導，為同學的實習課程提供寶貴意見；
- 提供實習機會(自願)，讓同學體驗實際相關社會服務工作；
- 組織海外社會服務工作團(自願)，讓同學更多了解社會服務的層面及推行。

Programme Structure

課程結構

Associate Degree Year 1

副學士一年級

- Introduction to Academic English 學術英語入門
- English for Academic Purposes I 學術英語(一)
- Quantitative Analysis I 計量分析(一)
- Information Technology Fundamentals 資訊科技概論
- Advanced Chinese Language[§] 高級中國語文[§]
- Critical Analysis and Reasoning in Discipline-based Studies 批判分析與邏輯思維
- Understanding Social Problems in Hong Kong 瞭解香港的社會問題
- SELF-Exploration & Enrichment 自我探索增潤課程
- Principles of Sociology 社會學概論
- Foundation Psychology 基礎心理學

Associate Degree Year 2

副學士二年級

- English for Academic Purposes II 學術英語(二)
- English for Arts and Humanities 文科英語
- Health, Technology and Society 健康、科技與社會
- Histories, Societies and Identities: Connecting the Past to the Present 歷史、社會及身份認同
- Introduction to Social Welfare in Hong Kong 香港社會福利導論
- Introduction to Social Work 社會工作導論
- The Youth-at-risk and Delinquents 高危及違法青少年
- Counselling Skills 輔導技巧
- Adventure-based and Experiential Learning 歷奇訓練
- Practicum - Youth and Social Services 實習訓練 - 青年與社會服務

[§] Non-Chinese speaking students or students who have not received sufficient training in the Chinese language may apply for exemption from the Chinese course(s), and alternative courses may be assigned.

如學生母語並非華語，或未達校方認可的中文水平，可申請免修中文科目，校方會指派其他科目代替。

Overall articulation rate in 2019: **56%#**
2019年總升學率：

Among those who chose further studies,
80%# admitted to local degree programmes
當中升讀本地學士學位課程比率

Progression Paths

升學之路

Graduates are eligible to apply for admission to Bachelor's degree programmes in Social Sciences or other related disciplines offered by local universities (including HKU). The list below shows the UGC-funded degree offers that our graduates / students received in the past* :

• The University of Hong Kong

Bachelor of Social Sciences
Bachelor of Social Work

• City University of Hong Kong

BSocSc Applied Sociology
BSocSc Asian and International Studies
BSocSc Criminology
BSocSc Criminology and Sociology
BSocSc Psychology
BSocSc Public Policy and Politics
BSocSc Social Work

• Hong Kong Baptist University

Bachelor of Social Work (Hons)

• The Chinese University of Hong Kong

BSSc Gender Studies
BSSc Global Studies
BSSc Social Work

• The Education University of Hong Kong

BA (Hons) Education for Sustainability
BA (Hons) Liberal Studies Education
BEd (Hons) (Primary) General Studies
BEd (Hons) (Primary) Mathematics

• The Hong Kong Polytechnic University

BA (Hons) Broad Discipline of Social Sciences
BA (Hons) Social Policy and Administration

* The above list is not exhaustive and only shows some of the examples. 以上列表只提供部分升學例子以作參考。

Source: 2019 Graduate Survey (data as of December 2019) 資料來源：2019畢業生升學調查(截至2019年12月的數字)

HKU SPACE International College

香港大學專業進修學院國際學院

Edinburgh Napier University (UK)

- 愛丁堡龍比亞大學(英國)
- (審批進行中 subject to approval)

Career Prospects

就業前景

Graduates can take up positions in children and youth services, community services, family services, career guidance and social security services, in both the government and NGOs.

畢業生可申請政府或非政府機構有關青少年服務、社區服務、家庭服務、職業輔導或社會保障的工作。



Eleanor Cheung 張頌儀

Graduate of Associate of Applied Social Sciences in Psychology
Admitted to Bachelor of Social Sciences, The University of Hong Kong (Senior year entry)
應用社會科學副學士(心理學)畢業生
升讀香港大學社會科學學士(高年級入學)

Other degree offers received:

- Bachelor of Social Science in Psychology, The Chinese University of Hong Kong (Senior year entry)
- Bachelor of Arts (Honours) in Social Policy and Administration, The Hong Kong Polytechnic University (Senior year entry)
- Bachelor of Social Sciences in Psychology, City University of Hong Kong (Senior year entry)

其他獲取錄的學位課程：

- 香港中文大學心理學社會科學學士(高年級入學)
- 香港理工大學社會政策及行政(榮譽)文學士(高年級入學)
- 香港城市大學社會科學學士 - 心理學(高年級入學)

「當年我的文憑試成績並不理想，覺得自己很失敗，感到失落。現在回想起來，在HPSHCC學習的兩年生活，我清楚自己的方向，學到很多跟自己興趣相關的知識，令我更加明白自己不是個失敗者，並從學習裡得到很多樂趣。我的路可能比他人走得迂迴，但都是值得的。因為最後我都踏上自己想走的路。就讀書院期間我明白到不可因一時的挫折而氣餒，只要盡了最大的努力，也會有好的出路。」



Tommy Yuen 袁永霖

Graduate of Associate of Applied Social Sciences in Communication, Public Relations and Journalism
Admitted to Bachelor of Social Science in Journalism and Communication, The Chinese University of Hong Kong (Senior year entry)
應用社會科學副學士(傳理、公關及新聞)畢業生
升讀香港中文大學新聞與傳播社會科學學士(高年級入學)

Other degree offer received:

- Bachelor of Social Sciences, The University of Hong Kong (Senior year entry)

其他獲取錄的學位課程：

- 香港大學社會科學學士(高年級入學)

「當年文憑試放榜後成績十分不理想，本以為再沒機會入讀自己首選的中大新聞。幸好HPSHCC給予我第二次機會，只要你堅持理想，不怕辛苦也不易放棄，文憑試的結果絕不會是終點。正如此，當初失落在文憑試，卻藉由書院的副學士課程讓我成功達到自己當初的目標。」



Chan Yee Yan 陳怡恩

Graduate of Associate of Applied Social Sciences in Psychology
Admitted to Bachelor of Social Sciences, The University of Hong Kong (Senior year entry)
應用社會科學副學士(心理學)畢業生
升讀香港大學社會科學學士(高年級入學)

Other degree offers received:

- Bachelor of Social Science in Global Studies, The Chinese University of Hong Kong (Senior year entry)
- Bachelor of Social Sciences - Criminology, City University of Hong Kong (Senior year entry)
- Bachelor of Social Sciences - Psychology, City University of Hong Kong (Senior year entry)
- Bachelor of Social Sciences (Honours) in Psychology, The Education University of Hong Kong (Senior year entry)

其他獲取錄的學位課程：

- 香港中文大學全球研究社會科學學士(高年級入學)
- 香港城市大學社會科學學士 - 犯罪學(高年級入學)
- 香港城市大學社會科學學士 - 心理學(高年級入學)
- 香港教育大學心理學榮譽社會科學學士(高年級入學)

「我在學術或個人成長上都有意想不到的收穫。學院提供的課程，使我對於心理學有著更廣泛而又深入的認識。此外，一系列的校內服務和課外活動，對於發掘自身的潛力，或是培訓領導才能和社交能力也是裨益不淺。」



Kristy Tse 謝欣彤

Graduate of Associate of Applied Social Sciences in Youth and Social Services
Admitted to Bachelor of Social Work, The University of Hong Kong
應用社會科學副學士(青年與社會服務)畢業生
升讀香港大學社會工作學士

Other degree offers received:

- Bachelor of Social Science in Social Work, The Chinese University of Hong Kong
- Bachelor of Social Work, Hong Kong Baptist University (Senior year entry)
- Bachelor of Social Sciences in Public Policy and Politics, City University of Hong Kong (Senior year entry)
- Bachelor of Social Sciences in Asian and International Studies, City University of Hong Kong (Senior year entry)

其他獲取錄的學位課程：

- 香港中文大學社會工作社會科學學士
- 香港浸會大學社會工作學士(高年級入學)
- 香港城市大學社會科學學士(公共政策與政治)(高年級入學)
- 香港城市大學社會科學學士(亞洲及國際研究)(高年級入學)

「兩年轉瞬即逝，能獲心儀學科錄取為書院生活畫上圓滿的句號。感謝書院給予我重新出發的機會，讓我可以走得更遠。多元化的課程設計以及導師的悉心教導，令學習更加得心應手，認清路向。希望同學可以堅持，為目標努力。」



Yeung Yan Ying 楊欣盈

Graduate of Associate of Applied Social Sciences in Youth and Social Services
Admitted to Bachelor of Social Work, The University of Hong Kong
應用社會科學副學士(青年與社會服務)畢業生
升讀香港大學社會工作學士

Other degree offer received:

- Bachelor of Social Science in Social Work, The Chinese University of Hong Kong

其他獲取錄的學位課程：

- 香港中文大學社會工作社會科學學士課程

「其實在書院兩年間我是十分開心的，因為學校的資源、老師和同學都是很好，所以就讀期間壓力不太大和覺得更有動力讀書。任教社會科學學系的老師都是一些任職多年前線社工，上堂時會分享一些他們處理過的真實個案，還會為每一個同學度身去思考同學適合做哪一類型的社工，社工的前景和工作內容，令我們更清楚自己想走哪一條路。」



Alex Au 區敏衛

Graduate of Applied Social Sciences in Communication, Public Relations and Journalism
Admitted to Bachelor of Social Sciences, The University of Hong Kong (Senior year entry)
應用社會科學副學士(傳理、公關及新聞)畢業生
升讀香港大學社會科學學士(高年級入學)

Other degree offers received:

- Bachelor of Social Science in Journalism and Communication, The Chinese University of Hong Kong (Senior year entry)
- Bachelor of Communication (Honours) - Public Relations and Advertising (Senior year entry)
- Bachelor of Arts in Media and Communication, City University of Hong Kong (Senior year entry)
- Bachelor of Arts in Digital Television and Broadcasting, City University of Hong Kong (Senior year entry)
- Bachelor of Social Sciences in Public Policy and Politics, City University of Hong Kong (Senior year entry)
- Bachelor of Arts (Honours) in Social Policy and Administration, The Hong Kong Polytechnic University (Senior year entry)

其他獲取錄的學位課程：

- 香港中文大學新聞與傳播社會科學學士(高年級入學)
- 香港浸會大學傳理學學士(榮譽) - 公關及廣告主修(高年級入學)
- 香港城市大學文學士(媒體與傳播)(高年級入學)
- 香港城市大學文學士(數碼電視與廣播)(高年級入學)
- 香港城市大學社會科學學士(公共政策與政治)(高年級入學)
- 香港理工大學社會政策及行政(榮譽)文學士學位(高年級入學)



Chen Zhantai 陳展泰

Graduate of Associate of Applied Social Sciences in Psychology
Admitted to Bachelor of Arts (Honours) in Social Policy and Social Entrepreneurship,
The Hong Kong Polytechnic University
應用社會科學副學士(心理學)畢業生
升讀香港理工大學社會政策及社會創業(榮譽)文學士學位

Other degree offer received:

- Bachelor of Social Sciences (Hons) in Sociology, Hong Kong Baptist University (Senior year entry)

其他獲取錄的學位課程：

- 香港浸會大學社會學社會科學學士(榮譽)(高年級入學)

「在書院就讀的兩年時間過得很快，很高興認識到一班有共同目標的好友，感謝書院的講師及學生發展資源中心的輔導主任，給予我們支持及有關升學的意見。最深刻的是書院為我們安排到內蒙古的交流團，讓我們能了解到當地社工的工作，我們更與當地的大學生一同策劃為小學生而設的性教育活動。課程的設計讓我們有機會實踐所學，為未來打好基礎。」



Flora Chong 莊雯雯

Graduate of Associate of Applied Social Sciences in Youth and Social Services
Admitted to Bachelor of Social Science in Gender Studies, The Chinese University of Hong Kong (2-year programme)
應用社會科學副學士(青年與社會服務)畢業生
升讀香港中文大學性別研究社會科學學士(兩年制課程)

Other degree offers received:

- Bachelor of Social Sciences in Public Policy and Politics (Housing and Urban Studies Stream), City University of Hong Kong (Senior year entry)
- Bachelor of Social Sciences - Asian and International Studies, City University of Hong Kong (Senior year entry)

其他獲取錄的學位課程：

- 香港城市大學社會科學學士 - 公共政策與政治(房屋及都市研究)(高年級入學)
- 香港城市大學社會科學學士 - 亞洲及國際研究(高年級入學)

「課程與大學的科目類近，鞏固了我的學習基礎與銜接大學教育。經驗豐富的講師們，一直激勵我要為夢想而不停奮鬥。希望同學們都不要害怕失敗，努力奮奮，向目標進發。」



Jeffrey Tam 譚卓明

Graduate of Associate of Applied Social Sciences in Psychology
Admitted to Bachelor of Social Sciences, The University of Hong Kong (Senior year entry)
應用社會科學副學士(心理學)畢業生
升讀香港大學社會科學學士(高年級入學)

Other degree offers received:

- Bachelor of Social Science in Psychology, The Chinese University of Hong Kong (Senior year entry)
- Bachelor of Social Sciences - Asian and International Studies, City University of Hong Kong (Senior year entry)
- Bachelor of Social Sciences - Public Policy and Politics (Housing and Urban Studies Stream), City University of Hong Kong (Senior year entry)
- Bachelor of Social Sciences in China Studies - Geography, Hong Kong Baptist University (Senior year entry)

其他獲取錄的學位課程：

- 香港中文大學心理學社會科學學士(高年級入學)
- 香港城市大學社會科學學士 - 亞洲及國際研究(高年級入學)
- 香港城市大學社會科學學士 - 公共政策與政治(房屋及都市研究)(高年級入學)
- 香港浸會大學社會科學學士(中國研究 - 地理專修)(高年級入學)

「在書院裡我學會很多有關社會科學的專業知識，還能接觸到其他領域的學問，令我能夠成為一個更學識淵博和全面的人。這裡有一群推心置腹的輔導主任，提供升學資訊、個人情緒輔導，與我們關係甚好。學院還有琳琅滿目的活動令同學能夠有一個全人發展，發揮自己所長。」



Esther Wong 黃碧茵

Graduate of Associate of Applied Social Sciences in Communication, Public Relations and Journalism
Admitted to Bachelor of Social Sciences, The University of Hong Kong (Senior year entry)
應用社會科學副學士(傳理、公關及新聞)畢業生
升讀香港大學社會科學學士(高年級入學)

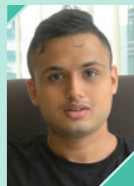
Other degree offers received:

- Bachelor of Social Science in Sociology, The Chinese University of Hong Kong (Senior year entry)
- Bachelor of Arts - Media and Communication, City University of Hong Kong (Senior year entry)
- Bachelor of Social Sciences - Asian and International Studies, City University of Hong Kong (Senior year entry)

其他獲取錄的學位課程：

- 香港中文大學社會學社會科學學士(高年級入學)
- 香港城市大學文學士 - 媒體與傳播(高年級入學)
- 香港城市大學社會科學學士 - 亞洲及國際研究(高年級入學)

「這兩年間，我體驗到『心態決定一切』，並領悟到『訂定明確目標』的確相當重要。我看到了自己的成長與改變，更看到了自己努力後的成果。」



Kumar Shubham 高馬

Graduate of Associate of Applied Social Sciences in Psychology
Admitted to Bachelor of Social Sciences, The University of Hong Kong (Senior year entry)
應用社會科學副學士(心理學)畢業生
升讀香港大學社會科學學士(高年級入學)

Other degree offers received:

- Bachelor of Social Sciences in Psychology, City University of Hong Kong (Senior year entry)
- Bachelor of Arts in English Studies, City University of Hong Kong (Senior year entry)
- Bachelor of Social Sciences (Honours) in Psychology, The Education University of Hong Kong (Senior year entry)
- Bachelor of Arts (Honours) in Contemporary English Studies, Lingnan University (Senior year entry)

其他獲取錄的學位課程：

- 香港城市大學社會科學學士(心理學)(高年級入學)
- 香港城市大學文學士(英語語言)(高年級入學)
- 香港教育大學心理學榮譽社會科學學士(高年級入學)
- 嶺南大學當代英語語言文學課程(榮譽)文學士(高年級入學)



Joe Kar 賈勇

Completion of Certificate in General Studies
Graduate of Associate of Applied Social Sciences in Criminal Justice and Law Enforcement
Admitted to Bachelor of Arts (Honours) in Social Policy and Administration, The Hong Kong Polytechnic University (Senior year entry)
完成副學位先修證書課程
應用社會科學副學士(刑事司法及執法)畢業生
升讀香港理工大學社會政策及行政(榮譽)文學士(高年級入學)

Other degree offers received:

- Bachelor of Social Sciences - Environmental Policy, City University of Hong Kong (Senior year entry)
- Bachelor of Social Sciences - Asian and International Studies, City University of Hong Kong (Senior year entry)
- Bachelor of Social Sciences (Honours) in Global and Environmental Studies, The Education University of Hong Kong (Senior year entry)

其他獲取錄的學位課程：

- 香港城市大學社會科學學士 - 環保政策(高年級入學)
- 香港城市大學社會科學學士 - 亞洲及國際研究(高年級入學)
- 香港教育大學全球及環境研究榮譽社會科學學士(高年級入學)

「我在這裡遇到一班充滿熱誠的教職員，他們都盡心盡力幫助我、安慰我和提點我。書院的課程不但助我打好學術基礎，亦令我更快適應大學的生活，為將來訂下明確目標。」



Fong Chui Yi 馮翠怡

Graduate of Associate of Applied Social Sciences in Youth and Social Services
Completion of Bachelor of Social Sciences (Honours) in Psychology,
Hong Kong Baptist University
Admitted to Master of Social Work,
The University of Hong Kong
應用社會科學副學士(青年與社會服務)畢業生
完成香港浸會大學心理學社會科學學士(榮譽)
升讀香港大學社會工作碩士

「書院的生活為我帶來了豐盛和難忘的回憶，我衷心感謝講師們的用心教學。課程提供全面的訓練，幫助學生計劃未來的就業路向。例如由經驗豐富的社工安排同學參與不同的活動，讓同學親身體驗現實社會的運作和狀況。我更有幸參加南韓交流團，接觸到不一樣的人和事，擴展視野。另外，課程主任的幫助和鼓勵，給予我入讀大學的機會。大學畢業後，我將升讀香港大學開辦的社會工作碩士學位課程，繼續向理想邁進。」



Carrie Ma 馬瑞祈

Graduate of Associate of Applied Social Sciences in Psychology
Admitted to Bachelor of Social Sciences,
The University of Hong Kong (Senior year entry)
應用社會科學副學士(心理學)畢業生
升讀香港大學社會科學學士(高年級入學)

Other degree offers received:

- Bachelor of Social Sciences in Psychology, City University of Hong Kong (Senior year entry)
- Bachelor of Social Sciences in Criminology and Sociology, City University of Hong Kong (Senior year entry)

其他獲取錄的學位課程：

- 香港城市大學社會科學學士(心理學)(高年級入學)
- 香港城市大學社會科學學士(犯罪學及社會學)(高年級入學)

「我很慶幸遇到一班十分支持及鼓勵我的老師和同學，每當我遇到困難，他們總會幫我一把，書院的學習氣氛非常濃厚。也許有些人認為在DSE中未能考獲佳績的同學是失敗者，我完全不同意。我相信只要堅持不懈，定能達到目標的！」



Nevin Hon 韓易熹

Graduate of Associate of Applied Social Sciences in Communication, Public Relations and Journalism
Admitted to Bachelor of Social Sciences, The University of Hong Kong (Senior year entry)
應用社會科學副學士(傳理、公關及新聞)畢業生
升讀香港大學社會科學學士(高年級入學)

Other degree offers received:

- Bachelor of Social Sciences in Global Studies, The Chinese University of Hong Kong (2-year programme)
- Bachelor of Arts (Honours) in Translation and Interpretation, City University of Hong Kong (Senior year entry)
- Bachelor of Social Sciences (Honours) in Public Policy, Management and Politics, City University of Hong Kong (Senior year entry)
- Bachelor of Arts (Honours) in Media and Communication, City University of Hong Kong (Senior year entry)
- Bachelor of Social Sciences (Honours) in Global and Environmental Studies, The Education University of Hong Kong (Senior year entry)

其他獲取錄的學位課程：

- 香港中文大學全球研究社會科學學士(兩年制課程)
- 香港城市大學翻譯及傳譯榮譽學士(高年級入學)
- 香港城市大學公共政策、管理與政治榮譽社會科學學士(高年級入學)
- 香港城市大學媒體與傳播榮譽學士(高年級入學)
- 香港教育大學全球及環境研究榮譽社會科學學士(高年級入學)

「在入讀書院前，我認為修讀副學士課程是一條很艱苦的路。然而，這兩年的路並不難走。書院設施完善，職員和講師對工作具熱誠，讓我明白到一個良好的學習環境可以幫助學生克服壓力和障礙。縱觀兩年，我培養了團隊的領導能力和提升了人際溝通能力，對日後的學業和工作更有把握。」



Rocky Chan 陳智樂

Graduate of Associate of Applied Social Sciences in Youth and Social Services (Year 1)
Admitted to Bachelor of Social Work,
The University of Hong Kong
應用社會科學副學士(青年與社會服務)(一年級)畢業生
升讀香港大學社會工作學士

「HPSHCC的書院生活對我來說是十分難忘的經歷，在學習期間我獲益良多。導師們很用心向學生傳授知識，並願意隨時提供幫助。此外，學生資源發展中心的輔導主任亦十分專業，為我提供了關於未來職業的指導。有人可能會認為修讀副學位課程是浪費時間和精力，其競爭力亦遜色於在大學就讀的學生。但是在我看來，每個人都有無限的潛能，不要低估自己，在適當的時候選擇合適自己的路，全力以赴！」



Bethany Wong 黃馨樂

Graduated of Associate of Applied Social Sciences in Psychology
Admitted to Bachelor of Social Sciences in Psychology,
City University of Hong Kong (Senior year entry)
應用社會科學副學士(心理學)畢業生
升讀香港城市大學社會科學學士(心理學)(高年級入學)

Other degree offers received:

- Bachelor of Social Sciences (Hons) in Sociology, Hong Kong Baptist University (Senior year entry)
- Bachelor of Social Sciences in Criminology and Sociology, City University of Hong Kong (Senior year entry)
- Bachelor of Arts in English, City University of Hong Kong (Senior year entry)
- Bachelor of Social Sciences (Honours) in Psychology, The Education University of Hong Kong (Senior year entry)
- Bachelor of Arts (Honours) in Language Studies - English major, The Education University of Hong Kong (Senior year entry)

其他獲取錄的學位課程：

- 香港浸會大學社會學社會科學學士(榮譽)(高年級入學)
- 香港城市大學社會科學學士(犯罪學及社會學)(高年級入學)
- 香港城市大學文學士(英語語言)(高年級入學)
- 香港教育大學心理學榮譽社會科學學士(高年級入學)
- 香港教育大學語文研究榮譽文學士-主修英文(高年級入學)



Lily Au Yeung 歐陽子若

Graduate of Associate of Applied Social Sciences in Communication, Public Relations and Journalism
Admitted to Bachelor of Communication (Honours) - Public Relations and Advertising (Senior year entry)
應用社會科學副學士(傳理、公關及新聞)畢業生
升讀香港浸會大學傳理學學士(榮譽)-公關及廣告主修(高年級入學)

Other degree offers received:

- Bachelor of Social Sciences, The University of Hong Kong
- Bachelor of Social Sciences - Public Policy and Politics (Public Policy and Management Stream or Political Science Stream), City University of Hong Kong (Senior year entry)
- Bachelor of Arts - Digital Television and Broadcasting, City University of Hong Kong (Senior year entry)

其他獲取錄的學位課程：

- 香港大學社會科學學士
- 香港城市大學社會科學學士 - 公共政策與政治(高年級入學)
- 香港城市大學文學士 - 數碼電視與廣播(高年級入學)

「兩年前並未能直入心儀的大學，終於修讀了HPSHCC的副學士。兩年後，獲取了四所大學學士學位的取錄。在老師悉心教導和鼓勵下，令我重獲對讀書的自信，及認清自己的目標、興趣和方向。HPSHCC的確是一個很好的學習平台，令一眾曾經遇過挫折的學生直達理想的下一步。」

Minimum Entry Requirements

最低入學資格

2-year Associate Degree Programme

兩年制副學士課程

- Obtain Level 2 or above in 5 subjects* including English Language and Chinese Language# in the HKDSE Examination; OR
- Hold a recognised Diploma in Foundation Studies Programme; OR
- Hold a Diploma Yi Jin; OR
- Equivalent qualifications will be considered by the College.

Applicants whose HKDSE results do not meet the entry requirements of the 2-year Associate Degree programme should apply for admission to the Diploma in Foundation Studies (DFS).

Diploma in Foundation Studies Programme

基礎專上教育文憑課程

- Obtain Level 1 or above in English Language and Chinese Language# in the HKDSE Examination, AND at least 6 points* in the best 5 subjects**^; OR
香港中學文憑考試英國語文及中國語文#考獲第一級或以上成績；及考獲最佳成績的五科**^最少達六分*或以上；或
- Equivalent qualifications will be considered by the College.
書院亦會考慮同等學歷之申請。

For the Associate of Applied Social Sciences in Communication, Public Relations and Journalism programme, applicants are also required to demonstrate competency in Cantonese conversation and Chinese writing.

- 香港中學文憑考試其中五科*(包括英國語文及中國語文#)考獲第二級或以上成績；或
- 完成基礎專上教育文憑課程；或
- 完成毅進文憑課程；或
- 書院亦會考慮同等學歷之申請。

如申請人的香港中學文憑考試成績未能符合兩年制副學士課程入學資格，可申請入讀基礎專上教育文憑課程。

Mature Students

成人學生

- Applicants who do not possess the academic qualifications, but are aged 21 or above and with relevant work experience will be considered by the College.
申請人如未能符合最低入學資格，但年滿二十一歲並具相關工作經驗，書院亦會考慮其申請。

報讀應用社會科學副學士(傳理、公關及新聞)課程，申請人必須具備粵語會話能力及足夠的中文寫作能力。



* Applicants are allowed to use not more than 2 Applied Learning (ApL) subjects in the application. The recognition of the ApL subjects is as follows: "Attained with Distinction (II)" is deemed equivalent to Level 4 or above; "Attained with Distinction (I)" is deemed equivalent to Level 3; and "Attained" is deemed equivalent to Level 2 in the HKDSE Examination.

可包括不多於兩科應用學習科目：

- 「達標並表現優異(II)」相等於香港中學文憑考試第四級或以上的成績；
- 「達標並表現優異(I)」相等於香港中學文憑考試第三級；及
- 「達標」相等於香港中學文憑考試第二級。

ApL Chinese (for non-Chinese speaking students) would be accepted as an alternative Chinese Language qualification.

非華語學生申請入學時，如只有「應用學習中文」成績，亦獲書院接納。

^ If the candidate has attempted less than 5 subjects but obtained 6 points or above, the application will still be considered.

如申請人報考少於五科，但成績達六分或以上，書院仍會考慮其申請。

* Level 5** = 7 points; Level 5* = 6 points; Level 5 = 5 points; Level 4 = 4 points; Level 3 = 3 points; Level 2 = 2 points; Level 1 = 1 point.

第五級** = 七分；第五級* = 六分；第五級 = 五分；第四級 = 四分；第三級 = 三分；第二級 = 兩分；第一級 = 一分。

Tuition Fee

學費

The tuition fees for newly admitted students in the academic year 2020-2021 are as follows:
2020-2021 年度入學新生的學費如下：

Diploma in Foundation Studies 基礎專上教育文憑	Associate Degree Year 1 副學士一年級	Associate Degree Year 2 副學士二年級
港幣HK\$43,000	港幣HK\$57,000	港幣HK\$57,000

All fees will be paid in 2 equal installments and subject to annual revision.
學費每年將分兩期繳交，書院每年會因應情況調整學費。

Other Scholarships, Bursaries and Sponsorships

其他獎學金、助學金及計劃贊助

With the generosity of the Directors of Po Leung Kuk et al, numerous scholarships, bursaries and sponsorships are established as an encouragement to students who have excelled in their studies or made significant contributions in serving fellow students or the community.

為鼓勵同學爭取更佳成績，並積極貢獻社區、服務同學，書院設立多項獎學金、助學金及計劃贊助，蒙各界人士或公司慷慨捐贈，包括：保良局董事會成員、社會賢達，以及其他團體。

Scholarships for Newly-admitted Students

新生入學獎學金

The College has established scholarships for applicants with outstanding results in HKDSE. The applicant could be awarded the scholarship upon successful admission to the College. Awardees may receive a maximum of a full first-year scholarship.

書院設立新生入學獎學金，給予在香港中學文憑考試中考獲優良成績的申請者。同學若成功入讀由書院開辦之課程，有機會獲頒獎學金。成功被甄選的同學最高可豁免首年學費。

Financial Assistance

學費資助

Government Grants and Loans:

- Financial Assistance Scheme for Post-secondary Students (FASP)[@]
- Non-means-tested Loan Scheme for Post-secondary Students (NLSPS)[@]
- Continuing Education Fund (CEF)[#]

[@] Not applicable to the Diploma in Foundation Studies (DFS) programme. Students of the Diploma in Foundation Studies programme can apply for financial assistance via the Extended Non-means-tested Loan Scheme.

[#] Applicant must not have obtained any other publicly-funded financial assistance (such as FASP) for the same course.

政府資助：

- 專上學生資助計劃[@]
- 專上學生免入息審查貸款計劃[@]
- 持續進修基金[#]

[@] 不適用於基礎專上教育文憑課程。修讀基礎專上教育文憑課程的同學，可申請「擴展的免入息審查貸款計劃」。

[#] 申請人必須從未就同一科目在其他公帑資助計劃下獲得任何資助，例如「專上學生資助計劃」。

HKU SPACE Po Leung Kuk Stanley Ho Community College

港大保良何鴻燊社區書院

66 Leighton Road, Causeway Bay, Hong Kong

香港銅鑼灣禮頓道 66 號

☎ 3923 7000

☎ 3923 7111

✉ enquiry@hkuspace-plk.hku.hk

🌐 http://hkuspace-plk.hku.hk



本課程簡介只供參考，並無法律約束力，書院保留可隨時修改內容之權利，毋須另行通知。
The College issues this programme leaflet as a general guide only, and not as a contract.
The College reserves the right to amend information published in this leaflet, as necessary.